

تاریخ پیوند های تاریخی  
ایران و ارمن

از دیر باز تا اکنون

در ۵ جلد

جلد ۲

زبان های ایرانی و ارمنی

نگارش ادیک باغداساریان  
(۱. گرمانیک)

Էդիկ Բաղդասարյան  
(Էդ. Գերմանիկ)

Հայ-Իրանական Պատմական  
Հարաբերությունները  
(Պարսկերեն)

Հինգ հատորով

Հատոր Բ  
Լեզվական առնչությունները

HISTORY OF THE IRAN and ARMENIA  
(In Persian)

In Five Volumes  
Vol. 2

Iranian-Armenian Languages

BY  
Edic Baghdasarian  
(Ed. Germanic)

ISBN: 978-1-927860-57-1

WWW.Edic-Baghdasarian.com

# پیوند های دیرینه تاریخی و فرهنگی ایران و ارمن

از دیر باز تا اکنون

در ۵ جلد

جلد ۲ - پیوند زبانهای ارمنی و ایرانی

نگارش ادیک باغداساریان

(ا.گرماتیک)

۱۳۹۷

تورونتو - کانادا

۲۰۱۸



## فهرست

۵	..... پیوندهای زبانهای ارمنی و ایرانی
۷	..... زبانشناس نامی ارمنی ، استاد هراچیا آجاریان
۱۳	..... نگاهی به خط و زبان ارمنی
۱۷	..... گویش های زبان ارمنی
۲۱	..... الفبای ارمنی
۲۴	..... زبان ارمنی و خانواده زبان های هند و اروپایی
۲۸	..... آرمنیویدها در اروپای غربی
۳۱	..... زبان های ایرانی
۴۰	..... گویش های ایرانی
۴۴	..... خط در ایران
۴۷	..... تاثیر متقابل زبانهای ایرانی و ارمنی
۴۷	..... واژه های فارسی در زبان ارمنی
۵۱	..... واژه های همانند فارسی و ارمنی
۱۲۹	..... گروهبندی واژه ها:
۱۳۱	..... نام کسان (۱۲۱)
۱۳۶	..... نام های جا (۳۷):
۱۳۸	..... تبدیل حروف در زبانهای ایرانی
۱۴۳	..... تاثیر زبانهای فارسی و تازی در گویش ارمنی-اهالی وان (ارمنستان غربی)
۱۵۵	..... یاری زبان ارمنی به زبان فارسی
۱۵۹	..... وام واژه های ارمنی در زبان های ایرانی و اقوام و ملل همسایه
۱۹۲	..... برخی واژه های همانند ارمنی-فارسی
۱۹۵	..... پارسیان ارمنی (تاتهای ارمنی) و زبان آنان
۲۰۲	..... نگاهی به دانشنامه ها و فرهنگ های ارمنی

یک فرهنگنامه واژه های عربی دخیل در زبان فارسی\_یا خط ارمنی

- و واژه های ایرانی به کار رفته در آن ..... ۲۲۴
- ترجمه چهار متن پهلوی به ارمنی..... ۲۵۷
- نگاهی به تاریخ ایرانشناسی ارمنیان..... ۲۵۹
- آموزش زبان فارسی در ارمنستان..... ۲۶۹
- دانشگاه ها و مراکز تحقیقاتی آموزش زبان فارسی..... ۲۷۰
- مدارسی که در حال حاضر زبان فارسی جزء زبان (اختیاری و اجباری) سوم آنهاست..... ۲۷۲
- پایان جلد دوم ..... ۲۷۵

## پیوندهای زبانهای ارمنی و ایرانی